

*flora botton beja*

# los años de opresión (la mujer en china)

## Primera Parte: Los Años de Opresión

¡Cuán triste es haber nacido mujer!  
Nada en el mundo es considerado tan vil.  
Fu Hsüan (217-278)

Para cualquier persona que ha visto ilustraciones de la República Popular China, sea en revistas o en calendarios, es una imagen común la de la muchacha de mejillas rosadas subida en un tractor trabajando en el campo, o de la mujer dirigiendo un grupo de estudio o bien de la intrépida alpinista conquistando las cimas de los Himalayas. Lo que no se ve en estas imágenes es algo que las haría aún más sorprendentes; podemos imaginarnos a la abuela de la muchacha trabajadora quien probablemente se desplaza con dificultad sobre pies chicos y deformados por una costumbres que, en nombre de una estética tan incomprensible como la del "corset" de nuestras abuelas, la condenaba a una vida de lisiada. El cambio sufrido por la mujer en China, el salto de la total sumisión a la igualdad jurídica y social (aun cuando todavía existen limitaciones producto de superestructuras que cambian menos rápidamente), nos ofrece uno de los ejemplos más característicos de la transformación de

una sociedad considerada hasta hace menos de cincuenta años, prácticamente imposible de cambiar. Aun sin adherirnos a la falsa idea de una China inmutable y estancada durante miles de años, es justo reconocer que la sociedad china fue de las más resistentes al cambio y que hizo falta una revolución que no hacía ninguna concesión a la ideología del pasado para poder transformarla. No cabe aquí relatar todos los aspectos de esta transformación pero al examinar lo que aconteció con las mujeres de China, estudiamos al grupo más oprimido en la sociedad tradicional, pues esta opresión se extendía a todas las clases sociales.

Las raíces filosóficas de la inferioridad y subordinación de la mujer se encuentran en la ideología dominante a la China tradicional, el confucianismo. El confucianismo pone énfasis en las jerarquías sociales, en las relaciones de subordinado a superior y en la observancia más estricta de ciertas leyes de decoro. Desde épocas muy antiguas existió en China la creencia de una cosmología basada en la interacción de dos elementos: el yin y el yang. El yin es el elemento femenino que está identificado con la tierra, la luna, la profundidad, la pa-